

FIȘA DISCIPLINEI (masterat)

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
1.2. Facultatea	Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării
1.3. Departamentul	Departamentul de Limba și Literatura Română și Științele Comunicării
1.4. Domeniul de studii	Filologie
1.5. Ciclul de studii	Master
1.6. Programul de studii	Limbă și Comunicare

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	COMUNICARE LA NIVELUL CULTURII MAJORE				
Titularul activităților de curs	Lector univ. dr. Monica TIMOFTE				
Titularul activităților de seminar	Lector univ. dr. Monica TIMOFTE				
Anul de studiu	II	Semestrul	4	Tipul de evaluare	Colocviu
Regimul disciplinei	Categorica formativă a disciplinei DSI – discipline de sinteză; DAP – discipline de aprofundare				DSI
	Categorica de opționalitate a disciplinei: DI-impusă; DO-opțională; DF-facultativă				DI

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	2	Curs	2	Seminar		Laborator/ lucrări practice	-	Proiect	-
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	28	Curs	28	Seminar		Laborator/ lucrări practice	-	Proiect	-

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	Ore
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	43
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	50
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	50
II d) Tutoriat	
III Examinări	2
IV Alte activități: -	

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	145
Total ore pe semestru (I+II+III+IV)	175
Numărul de credite	7

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	-
Competențe	-

5. Condiții (acolo unde este cazul)

Desfășurare a cursului	• Accesul la bibliografie (toți studenții vor avea permis pentru biblioteca USV)
------------------------	--

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale generale	1. Utilizarea adecvată a conceptelor, ideilor și teoriilor din domeniul Filologie (CG1); 2. Folosirea tehnologiilor de informare și de comunicare specifice Filologiei (CG2);
Competențe profesionale specifice	1. Utilizarea adecvată a conceptelor teoretice în studiul faptelor de limbă și în cercetarea comunicării; (CP1); 2. Capacitatea de prezentare sintetică și analitică a perspectivelor teoretice de investigare a discursului (scris/oral, românesc/roman, literar/popular, beletristic/non-beletristic) (CP2);

	3. Integrarea fenomenelor lingvistice în dinamica socială actuală a interacțiunii comunicative (CP3); 4. Analiza textelor/ discursurilor prin raportare la diferite situații de comunicare (CP4); 5. Studierea fenomenelor discursive din perspectivă interdisciplinară și contrastivă (CP5).
--	---

7. Conținuturi

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Principii ale analizei culturale și lingvistice. Disocieri conceptuale	2	- prezentarea cursului și a criteriilor de evaluare; - prezentarea și analizarea prin comparație a lucrărilor din bibliografie; - expunere.	
2. Cultura majoră și culturile Europei (lumea greacă/ romană / germanică / epoca medie)	2	- problematizare; - prelegere interactivă.	
3. Epoca modernă. Comunicare interculturală și identitate	2	- dezbateri; - prelegere interactivă;	
4. Tipuri culturale și reflexul lor asupra stării și statutului limbii	2	- analiză de text; - prelegere interactivă; - (proiecte în echipă): analiză comparativă (limba română vs. alte limbi europene).	Limbile europene ce fac obiectul analizei lingvistice sînt alese de studenți, potrivit cu competențele lor lingvistice
5. Comunicare lingvistică prin traduceri	3	- lectură și analiză de text; - dezbateri/sistematizare; - prelegere interactivă.	
6. Comunicare culturală prin traduceri	3	- lectură și analiză de text; - dezbateri/sistematizare; - prelegere interactivă.	

Bibliografie

BLAGA, Lucian, *Trilogia culturii*, Editura pentru Literatură Universală, București, 1969
 BELL, Roger T., *Teoria și practica traducerii*, Polirom, Iași, 2000
 COȘERIU, Eugen, *Prelegeri și conferințe*, Editura Academiei, Iași, 1994
 OANCEA, Ileana; Panait, Luminița, *Schiță de istorie a romanității*, Excelsior Art, Timișoara, 2002
 OPREA, Ioan, *Comunicare culturală și comunicare lingvistică în spațiul european*, Institutul European, Iași, 2008
 RICOEUR, Paul, *Despre traducere*, Polirom, Iași, 2005
 SALA, Marius, *De la latină la română*, Univers Enciclopedic, București, 1998
 SIMENSCHY, Th.; Ivănescu, G., *Gramatica comparată a limbilor indoeuropene*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1981
 TĂNASE, Alexandru, *Cultură și civilizație*, Editura Politică, București, 1977
 TIMOFTE, Monica, *Actualitatea sintaxei românești «clasice moderne»*, Casa Editorială Demiurg, Iași, 2005

Bibliografie minimală

BLAGA, Lucian, *Trilogia culturii*, Editura pentru Literatură Universală, București, 1969
 BELL, Roger T., *Teoria și practica traducerii*, Polirom, Iași, 2000
 OPREA, Ioan, *Comunicare culturală și comunicare lingvistică în spațiul european*, Institutul European, Iași, 2008
 SIMENSCHY, Th.; Ivănescu, G., *Gramatica comparată a limbilor indoeuropene*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1981
 TĂNASE, Alexandru, *Cultură și civilizație*, Editura Politică, București, 1977
 TIMOFTE, Monica, *Actualitatea sintaxei românești «clasice moderne»*, Casa Editorială Demiurg, Iași, 2005

Aplicații (Seminar/laborator/proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Bibliografie			
Bibliografie minimală			

8. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cursul de *Comunicare la nivelul culturii majore* este un curs opțional.

9. Evaluare

10. 1 Standard minim de performanță evaluare la curs:
- recunoașterea structurilor metadiscursive moderatoare în limba română și într-o limbă străină, la alegere;
- folosirea adecvată a metalimbajului pentru descrierea fenomenelor culturale și lingvistice;
- construirea corectă a enunțurilor metadiscursive moderatoare în limba română..
10. 2. Standard minim de performanță evaluare la activitatea aplicativă:
- sintetizarea și exemplificarea pe baza unui corpus de texte a unui tipar metadiscursiv moderator în două limbi europene;
- descrierea, cu ajutorul unui metalimbaj adecvat, a elementelor care definesc comunicarea și cultura majoră.

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	<ul style="list-style-type: none"> Atitudinea pozitivă față de studiul/ analiza/ cercetarea unor chestiuni legate de temele abordate la curs; Criteriile generale de evaluare (corectitudinea cunoștințelor, coerența logică, fluența în exprimare, forța de argumentare, capacitate de sinteză, de analiză); Criterii specifice disciplinei (utilizarea corectă a structurilor metadiscursive moderatoare și descrierea lor cu ajutorul metalimbajului adecvat); Demonstrarea capacității de documentare, prin identificarea și utilizarea onestă a unor resurse recente. Respectarea termenelor, printr-o colaborare eficientă cu colegii 	Evaluare pe parcurs: Observația sistematică În cazul că studentul nu poate participa la mai mult de jumătate din cursuri, echivalarea evaluării pe parcurs se va face prin verificarea unui portofoliu.	50%
		Evaluare finală Prezentarea unui proiect scris în care se va face, la alegere: <ul style="list-style-type: none"> descrierea sintetică și aplicată a unei teme de curs; aplicația va avea în vedere două spații/ limbi europene (50%); descrierea sintetică și analiza, cu folosirea metalimbajului adecvat, a unui eveniment cultural de dată recentă sau a unei trăsături culturale locale/ europene circumscrise culturii majore (50%). 	50%
Seminar			
-			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
24.09.2024		-
Data completării		Semnătura responsabilului de

		program
25.09.2024		-

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
26. 09. 2024	

Data aprobării în Consiliul academic	Semnătura decanului
27. 09.2024	